

# St. Patrick's Catholic Church

6160 Cartwright Avenue North Hollywood, CA 91606

PASTOR: FR. NICOLÁS SÁNCHEZ

ASSOCIATE: FR. KURIAKOSE MAMBRAKATT

*6 de mayo del 2018  
Sexto Domingo de Pascua*

*May 6, 2018  
Sixth Sunday of Easter*



## HORARIO DE MISAS

**Sábado:** 7:00pm

**Domingo:** 6:15am, 8:45am, 12:00pm, 1:45pm Bilingüe-  
Misa de Niños, 6:00pm & 7:30pm

**Lunes y Jueves:** 6:30pm

**Primer Viernes:** 6:30pm (Adoración al Santísimo hasta las  
8pm)

**Misa de Anciano y Enfermos (Bilingüe):** 11:00am

## SCHEDULE OF MASSES

**Saturday:** 5:30pm

**Sunday:** 7:30am, 10:30am, 1:45 Bilingual Children's mass &  
4:15pm Lifeteen Confirmation mass

**Monday—Friday:** 8:00am

**First Friday:** 8:00am (no adoration)

**Mass of Elderly & Sick (Bilingual):** -11:00am

## Visión Para la Iglesia de San Patricio Objetivo último:

"una comunidad de discípulos-as misioneros, acogedora, educadora y de servicio a los más necesitados"

- Convertir la Iglesia de San Patricio en una comunidad de comunidades, formada por discípulos-as misioneros-as, capaces de crear espacios de acogida para familias y, de salida hacia las periferias.

## Mission/Vision Statement for St. Patrick's Church Latest objective:

"a community of missionary disciples that are welcoming, educators and of service to the most needy"

- Convert St. Patrick's Church into a community of communities, formed by missionary disciples, capable of creating welcoming spaces for families and outgoing into the peripheries.



## Sixth Sunday of Easter May 6, 2018

It was not you who chose me, but I who chose you and appointed you to go and bear fruit.  
— *John 15:16*

### LOVE ONE ANOTHER

In the Gospel for the Sixth Sunday of Easter we are met with an extraordinary challenge: Jesus commands us to “love one another as I love you” (John 15:12). The letter from John echoes this command. Of course, we are to love those in our family, those we work with, those we like. But the scriptures make clear that we are also to love those we never notice, those we purposely avoid, and even those we are tempted to despise.

In this Sunday’s selection from the Acts of the Apostles Peter shows us how far God’s love extends, and how far our love should extend in response. Peter realizes that God no longer “shows partiality” to the Jews, sharing divine love exclusively with them. Christ has revealed that God’s love extends to all people, and so should ours.

### TREASURES FROM OUR TRADITION

In ancient Rome, the beautiful month of May was dedicated to the goddess Flora, the patroness of flowers and new life. May 1 was considered the beginning of abundant growth, and a day for public festivals aimed at expelling winter. Even after Christianity took hold, the customs of the pagan feast lingered behind. Long ago, there was a thirty-day devotion to Mary, sometimes called “Lady Month,” which began on August 15. By the eighteenth century, the custom of assigning devotions to months of the year was developing. June, for example, was the month of the Sacred Heart, and October was for the Holy Rosary. Beginning with the Jesuit Order in Rome and spreading throughout the world, May has been celebrated as the month of Mary, the Blessed Mother, for more than two hundred years. That was a welcome remedy to some enduring pagan practices, such as maypole dancing and the crowning of the May Queen. Some historians say that in ancient times the May Queen was actually a human sacrifice. Devoting May to Mary is undoubtedly a better thing to do.

### READINGS FOR THE WEEK

- Monday:** Acts 16:11-15; Ps 149:1b-6a, 9b;  
Jn 15:26 — 16:4a
- Tuesday:** Acts 16:22-34; Ps 138:1-3, 7c-8; Jn 16:5-11
- Wednesday:** Acts 17:15, 22 — 18:1; Ps 148:1-2, 11-14;  
Jn 16:12-15
- Thursday:** Acts 1:1-11; Ps 47:2-3, 6-9; Eph 1:17-23 or  
Eph 4:1-13 [1-7, 11-13]; Mk 16:15-20 (for  
Ascension); otherwise Acts 18:1-8;  
Ps 98:1-4; Jn 16:16-20
- Friday:** Acts 18:9-18; Ps 47:2-7; Jn 16:20-23
- Saturday:** Acts 18:23-28; Ps 47:2-3, 8-10;  
Jn 16:23b-28
- Sunday:** Acts 1:15-17, 20a, 20c-26; Ps 103:1-2,  
11-12, 19-20; 1 Jn 4:11-16; Jn 17:11b-19; or,  
for Ascension, Acts 1:1-11; Ps 47:2-3, 6-9;  
Eph 1:17-23 or Eph 4:1-13 [1-7, 11-13];  
Mk 16:15-20



### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- Sunday:** Sixth Sunday of Easter
- Thursday:** The Ascension of the Lord  
(unless transferred to Sunday) or  
St. Damien de Veuster
- Saturday:** Ss. Nereus and Achilleus; St. Pancras

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — The gift of the Holy Spirit was poured out on the Gentiles also (Acts 10:25-26, 34-35, 44-48).

**Psalm** — The Lord has revealed to the nations his saving power (Psalm 98).

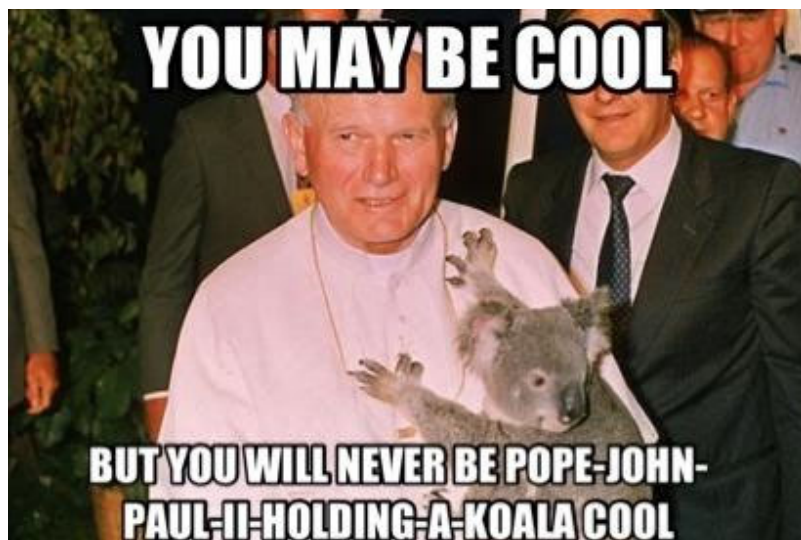
**Second Reading** — Let us love one another, because love is of God (1 John 4:7-10) or *1 John 4:11-16*.

**Gospel** — This is my commandment: love one another as I love you (John 15:9-17) or *John 17:11b-19*.

### WONDER

People go abroad to wonder at the height of mountains . . . and they pass by themselves without wondering.

— *St. Augustine*



**GOOD NEWS AT ST. PATRICK SCHOOL**

You are invited to join the students of St. Patrick School on Monday 7 May for our annual May Crowning, when we honor the Virgin Mary with gifts of flowers and song. Please join us in the church at 9 a.m.



**¡Buenas Noticias en San Patricio!**

Está invitado a unirse a los estudiantes de la escuela San Patricio el lunes 7 de mayo para nuestra coronación anual de mayo, cuando honramos a la Virgen María con regalos de flores y canciones. Por favor, únase a nosotros en la iglesia a las 9 a.m.

St. Patrick School **Pre-School and Pre-K** are filling up for the 2018-19 school year! Please do not delay if you have a 2.5- or 3-year-old who will be ready to start in August. The school includes not only Pre-school but up to 8th Grade!

Do not delay: **Registration fees increase after May 1st.** Call the school office (818-761-7363) for a tour and appointment with the Principal, Mrs. Shin.

Did you know? St. Patrick School is converting to a **Spanish-English dual-language immersion Catholic school** next year, starting with Grades Pre-School through Kindergarten. Children will learn half the day in Spanish and half the day in English.

La Escuela de San Patricio, Pre-escolar y Pre-K se están llenando para el año escolar 2018-19! No demore si tiene un hijo de 2.5 o 3 años que estará listo para comenzar en agosto. ¡La escuela incluye no solo preescolar sino hasta el octavo grado!

No se demore: las tarifas de registro aumentan después del 1 de mayo. Llame a la oficina de la escuela (818-761-7363) para hacer un recorrido y una cita con la directora, la Sra. Shin.

¿Sabías? La escuela San Patricio se está convirtiendo a una escuela católica de inmersión bilingüe en español e inglés el próximo año, comenzando con Grados Pre-escolar hasta Kindergarten. Los niños aprenderán la mitad del día en español y la mitad del día en inglés.

**¿SABÍA USTED?**

Padres de familia deben investigar a los proveedores de cuidado infantil  
Los padres de familia deben ser la primera línea de protección para sus hijos, y esto incluye investigar a cualquier persona que tenga acceso a los niños. Solicite información de antecedentes y confirme que todos los trabajadores cuenten con los permisos necesarios antes de comprometerse con una guardería o proveedor de cuidado infantil. Para obtener una copia del artículo completo de VIRTUS® "Is Your Babysitter Or Caregiver Safe? Performing Your Own Due Diligence Can Save a Child's Life", visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

**DID YOU KNOW?**

Parents should research childcare providers  
Parents need to be the first line of protection for their children, and this includes thoroughly screening anyone who has access to the children. Ask for background information and confirm that all workers have the appropriate clearances before committing to a daycare or childcare provider. For a copy of the complete VIRTUS® article "Is Your Babysitter Or Caregiver Safe? Performing Your Own Due Diligence Can Save a Child's Life," visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.



Visit our website for a video showing you the steps to have Amazon contribute 0.5% to St. Patrick on any of your regular purchases.

**ATTENTION/ ATENCIÓN**

Water and Power has discounts for low income and seniors. For an application call Water and Power (800)-342-5397

Agua y Luz tiene descuentos para personas de bajo recursos y para mayores de edad. Para una aplicación llame a Agua y Luz (800)-342-5397.

El **Ministerio de Salud de San Patricio** en colaboración con Providence Health & Services los invita a sus distintos talleres **GRATUITOS** de Salud, nutrición y actividad física todos los Lunes de 7pm-9pm en el centro parroquial-Salón Nazareth.

**St. Patrick's Ministry of Health** in collaboration with Providence Health & Services invite you to their **FREE** workshops on health, nutrition and fitness. Workshops are Mondays from 7pm-9pm in the Parish Center. (Classes are in Spanish).

**ST.PATRICK'S CATHOLIC BOOKSTORE AND GIFT SHOP**

**NEXT TO THE CHAPEL**

**E-MAIL: [stpatrickbookstore@gmail.com](mailto:stpatrickbookstore@gmail.com)**

**TELEPHONE/TELEFONO 818-752-3240 EXT 1011**

**MONDAY, TUESDAY & THURSDAY 1 PM TO 8 PM**

**FRIDAY 1PM TO 6:30 PM SATURDAY 10 AM TO 6 PM**

**SUNDAY 9:30 AM TO 5 PM**

**WEDNESDAY CLOSED**

**LUNES, MARTES & JUEVES 1PM A 8 PM**

**VIERNES 1 PM A 6:30 PM SABADO 10AM-6PM**

**DOMINGO 9:30 AM A 5 PM**

**MIERCOLES CERRADO**

Order sets/souvenirs for baptisms, first communions, confirmation, weddings, etc.  
Also available bibles, inspirational books, religious gifts, jewelry, candles, cards, pictures, DVDs and more....

Ordene su set/recuerdo para Bautizos, Primera Communion, Confirmación, Bodas, etc.  
También disponibles Biblias, libros inspiracionales, regalos religiosos, joyería, velas, cirios, estampas religiosas, DVD y más...





## Sexto Domingo de Pascua 6 de Mayo del 2018

No amemos solamente de palabra;  
amemos de verdad y con las obras.

— 1 Juan 3:18

### ÁMENSE UNOS A OTROS

En el Evangelio para el Sexto Domingo de Pascua nos encontramos con un desafío extraordinario. Jesús nos dice: “ámense unos a otros como yo los he amado” (Juan 15:12). La carta del apóstol san Juan retoma este mandamiento. Por supuesto, debemos amar a nuestros familiares, nuestros colegas, las personas que nos agradan. Pero la Sagrada Escritura aclara que también debemos amar a los que ignoramos, a los que evitamos deliberadamente e incluso a los que nos sentimos tentados de despreciar.

En la selección de los Hechos de los Apóstoles para este domingo, Pedro nos muestra hasta dónde llega el amor de Dios y hasta dónde debe llegar nuestra respuesta de amor. Pedro comprende que Dios ya “no hace distinciones” y no comparte su amor divino exclusivamente con los judíos. Cristo ha revelado que el amor de Dios llega a todas las personas y lo mismo debe hacer el nuestro.

### TRADICIONES DE NUESTRA FE

Durante la Última Cena, Jesús dijo a sus apóstoles: “Yo soy la vid, ustedes son los sarmientos” (Juan 15:5). Jesús añade que los sarmientos (ramas) que permanecen en él, dan mucho fruto. Según la agricultura, la vid es una parra, es decir, una planta perenne de ramas frondosas.

Una parte importante de la vid son las hojas. Es obvio que una vid tiene hojas, pero Jesús no las menciona, prefiere enfocarse en los sarmientos. Las partes de la vid son las raíces, tronco, sarmientos, hojas, flores y fruto. Según esta división Jesús sería el tronco, pero él dice ser la vid completa. Esta es una imagen de la unidad que Jesús quiere entre sus seguidores. Recordemos que Jesús celebra la Última Cena con sus discípulos. La comunidad de discípulos unidos a Jesús formamos la vid. Los sarmientos o ramas conducen agua y minerales a las hojas, flores y frutos, y son útiles en tanto estén unidos a la vid. Lo mismo vale de los cristianos, discípulos de Jesús. Son ellos y ellas los que hacen presente y le dan vida a Jesús en el mundo de hoy.

### LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes:** Hch 16:11-15; Sal 149:1b-6a, 9b;  
Jn 15:26 — 16:4a
- Martes:** Hch 16:22-34; Sal 138 (137):1-3, 7c-8;  
Jn 16:5-11
- Miércoles:** Hch 17:15, 22 — 18:1; Sal 148:1-2, 11-14;  
Jn 16:12-15
- Jueves:** Hch 1:1-11; Sal 47:2-3, 6-9; Ef 1:17-23 o  
Ef 4:1-13 [1-7, 11-13]; Mc 16:15-20 (para  
la Ascensión); o Hch 18:1-8;  
Sal 98 (97):1-4; Jn 16:16-20
- Viernes:** Hch 18:9-18; Sal 47 (46):2-7; Jn 16:20-23
- Sábado:** Hch 18:23-28; Sal 47 (46):2-3, 8-10;  
Jn 16:23b-28
- Domingo:** Hch 1:15-17, 20a, 20c-26; Sal 103 (102):1-2,  
11-12, 19-20; 1 Jn 4:11-16; Jn 17:11b-19; o,  
para la Ascensión, Hch 1:1-11;  
Sal 47 (46):2-3, 6-9; Ef 1:17-23 o  
Ef 4:1-13 [1-7, 11-13]; Mc 16:15-20

### LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Mediante las prédicas de Pedro, el Espíritu Santo viene a los gentiles (Hechos 10:25-26, 34-35, 44-48).

**Salmo** — El Señor revela a las naciones su justicia (Salmo 98 [97]).

**Segunda lectura** — Dios es amor y Dios nos ama (1 Juan 4:7-10) o 1 Juan 4:11-16.

**Evangelio** — Jesús da este mandamiento a sus discípulos: ámense unos a otros como yo los he amado (Juan 15:9-17) o Juan 17:11b-19.

### LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

**Domingo:** Sexto Domingo de Pascua

**Jueves:** La Ascensión del Señor  
(a menos que sea transferida al domingo) o  
San Damiano José de Veuster

**Sábado:** Santos Nereo y Aquiles; San Pancracio

### ORGULLO

¿Qué mejor prueba de tu orgullo es que hayas dicho  
que no eres orgulloso?

—San Juan Climacus



**4/29/2018**

**First Collection/Primera Colecta**  
\$ 8,333.85

**Second Collection /Segunda Colecta**  
\$2,358.74

**Altar Society/ Sociedad del Altar**  
\$ 118.00

**School Envelopes/ Sobres de Escuela**  
\$64.00

**San Vicente de Paul**  
\$ 74.00

**Building & Maintenance/  
Mantenimiento y Reparaciones**  
\$ 77.00

**Easter offering**  
\$44.00

**Grupo de Oración**  
\$284.00

**Together in Mission / Unidos en Misión**  
**2018 Campaign/ Campaña 2018**

Parish Goal/ Meta Parroquial: \$46,285.00  
Amount Pledged/ Cantidad prometida: \$28,748.45  
Amount Paid/ cantidad Pagada: \$22,483.70

**Your help contributes so that many Parishes and Catholic schools in Los Angeles can remain open.**

**Su ayuda contribuye a que muchas parroquias y escuelas católicas de los ángeles se mantengan abiertas.**

**SVDP - DESPENSA DE COMIDA**

Los artículos comestibles que se necesitan semanalmente son: **latas de atún, arroz, frijoles y sopas enlatadas sin caducar.** Si desea hacer una donación monetaria, favor utilizar su sobre de colectas marcado: San Vicente de Paul (SVDP). Y si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, en el sobre complementario (que está en la Iglesia) informarnos que su donación es para SVDP. ¡Muchas gracias por su contribución!

**St. Patrick's Catholic School**

10626 Erwin St.  
North Hollywood, CA 91606  
(818) 761-7363  
Pre-School (818) 763-6473  
**M-Th** 8:00am -2:30pm/  
**Fri.** 8:00am-1:00pm  
Mrs. Raquel Shin, Principal

[www.stpatrickcatholicsschool.com](http://www.stpatrickcatholicsschool.com)

**Mayo-May**

**6 Hospitality sale/Venta– Religious Education/Educación Religiosa**

**13 Hospitality/ Hospitalidad– St. Vincent**

**27 Hospitality/ Hospitalidad– Ministros de Eucaristia**

**28 Office closed-Oficina Cerrada**

**TALLERES DE FAMILIAS SALUDABLES**

- ⇒ Mayo 7 Logrando una vida saludable
- ⇒ Mayo 14 Virus del Papiloma Humano
- ⇒ Mayo 21 Mantener buen peso junto con el ejercicio

Las juntas son los lunes en el cuarto Nazareth a las 7:00pm.

**Medical Insurance for our Community**

St. Patrick's Ministry of Health in collaboration with Providence Health & Services invites you to stop by the Parish Center on the Second & Fourth Tuesday of the month for information and enrollment into some type of medical insurance like Covered CA, Medi Cal or Cal Fresh or if you have any other questions, from 7pm to 8:30pm. If you can not make it at those times, you can make an appt. for another day by calling Ms. Leticia Garcia at (818) 847- 3968.

**Religious Education Office**

**Tues– Fri/ Mar-Vie: 5:30pm-8pm**

**Saturday/Sabado: 9am –2pm**

**Visit us at: / Visitenos en:**

[www.stpatrickcatholicchurch.net](http://www.stpatrickcatholicchurch.net)



**SVDP - FOOD PANTRY**

Items needed on a weekly basis are: **tuna cans, rice, beans and canned soups** that have not expired. If you want to make a monetary contribution, please use your collection envelopes marked St. Vincent de Paul (SVDP). And, if you have not yet registered with our parish, you can use the complementary envelopes (in church) informing us that your donation is for SVDP. Thank you for your contribution.

**Administrative Offices**

6153 Cahuenga Blvd.  
North Hollywood, CA 91606  
(818) 752-3240  
Fax (818) 769-6174  
Parish Center hours:

**Mon-Fri/ Lun– Vie: 8:30pm-12pm & 1pm-8pm;**

**Wednesdays close at 7:00pm**

**Miércoles cierra a las 7:00pm**

# PARISH ORGANIZATIONS & PROGRAMS/ORGANIZACIONES Y PROGRAMAS

**Al-Anon** (español)  
sábados 11:30am Nazaret

**Al-Ateen** (English)  
Saturdays 11:30am Luke & Mark

**Altar Society**  
1<sup>st</sup> Wednesday 9:00am Jerusalem

**Comedores Compulsivos**  
Domingo 10:30am—CP 3

**Comité de Salud**  
Lunes 7pm - Nazareth

**Comité de "vida, justicia y paz"**  
Alex Castaneda (818) 299 - 4583

**Community of the Risen Lord**  
Shane Cramer

**Coros**  
Blanca Zapata (213) 924-7488

**Coros de adultos, jóvenes y niños**  
Lunes 7pm—8:30pm salón de coros

**Cursillos de Cristiandad**  
Juan Carrillo (818) 206-8740

**Confirmation Youth Leadership Group**  
Jonathan Ramos and Luis Valdez

**Comité Mariano**  
Jose Ramiro (818) 752-3240

**Encuentro Matrimonial**  
Juan & Julia López (818) 508-4513

**Evangelización**  
Lesbia González (818) 660-7983

**English Mass Ministry**  
Shane Cramer and Vicky Marino

**Grupo de Oración**  
José Ramiro Rosales (818) 522-9175

**Hotline for Pregnant Women**  
(OPTION LINE) 1-800-395-HELP

**Lectores**  
Lidia Alas (818) 292-5560

**Light of Jesús**  
Joan Copiozo (310) 713-6484

**Ministry of the Sick**  
Contact office for services

**Ministros de Comunión**  
Agustin y Lupita Ordaz

**Monaguillos**  
Julia Hidalgo (818) 319-8867

**Pastoral Familiar**  
Rene Seron

**Patricians Senior Club**  
1st & 3rd Monday 10am Auditorium  
Stella (818) 391-3071 Carrie (818) 634-3332

**Prebautismales**  
1st Saturday of month  
Primer Sábado del mes

**RICA**  
Martes 7pm Nazaret

**San Vicente de Paul**  
Raquel Rincón Every Wednesday 8am-9am,  
Sat & Sun 10:30am-12pm

**Ujieres**  
Moisés Muñoz (818) 985-0282

## Celebración de fiestas patronales, diversidad de pueblos y culturas

Virgen de Guadalupe (Empeatriz de las Américas)  
Señor de Esquipulas (Fiesta Guatemalteca y devotos)  
Señor de los Milagros (Fiesta Peruana y devotos)  
Beato Arnulfo Romero (Obispo-Martir de El Salvador)  
Salvador del Mundo (Fiesta Salvadoreña y devotos)  
Divino Niño (Fiesta Colombiana y devotos)  
Inmaculada Concepcion de Maria (Fiesta de la iglesia, Nicaraguense y devotos)  
Ntra. Sra. De Lujan (Fiesta Argentina y devotos)  
San Patricio: Fiesta Patronal de la Iglesia de San Patricio

**Proyecto Parroquia Comunidad Evangelizadora**  
Lunes, jueves y viernes—7:30pm a 9:15pm  
Camino para convertirse en discípulo misionero en la comunidad de San Patricio y aglutina el Carisma de todos en una única misión.  
**La comunidad ha iniciado un proyecto con familias**

**Parish Community Evangelization Project.**  
Walking towards becoming missionary disciples in the community of St. Patrick and bring together the Charisma of all in one common mission.

**BULLETIN ANNOUNCEMENTS ARE DUE BY 10AM, MONDAYS.**  
BULLETIN EMAIL:  
STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

**ANUNCIOS PARA EL BOLETÍN SE DEBEN ENTREGAR ANTES DE LAS 10AM, LOS LUNES. EMAIL DE BOLETÍN:**  
STPATRICK-BULLETIN@SBCGLOBAL.NET

### ¿Porque es bueno registrarse en San Patricio?

Como feligrés registrado, nosotros mantenemos un registro suyo: donde vive, y cuanto tiempo ha sido feligrés de la Parroquia. Registrándose nos ayuda a conocerlo mejor, si alguna vez tiene necesidad de una carta para Inmigración, una carta de contribuciones hechas a la parroquia o una carta de permiso a otra Parroquia, podremos dársela fácilmente. Si aún no se ha registrado, puede someter la forma que está en este boletín o pasar a la oficina y llenar una aplicación.

### Why is it good to be registered at St. Patrick's?

As a registered parishioner, we know who you are, where you live and how long you have been registered in the Parish. Registering allows us to better serve you. If you ever need a contributions letter for tax purposes, or a permission letter for another parish, we can access the information by your parish number and provide you with a letter. If you have not registered, you can fill out the registration form in the back of this bulletin and submit in the collections basket or stop by the Parish center to do so.